

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 103 (1977)

**Heft:** 39

**Illustration:** [s.n.]

**Autor:** Elzi, Felice

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Unbeliebt?

Dass nicht jedermann von den Zürchern begeistert ist, wissen wir. Als Musterbeispiel erwähnen Kabarettisten und Literaten immer wieder jene Baslerin, die ein Negerbüblein adoptierte, um radikal auszuschliessen, dass ihr ein Zürcher ins Familiennest gelegt werde. In meiner Kuriositäten-Enveloppe liegt das öffentliche Geständnis einer Schweizerin, die als Pflegerin in England tätig war und sich dort mit einem Arzt (Nichtschweizer) verlobte. Hinterher wollte der Medikus auch Heimat und Mitbürger seiner Braut kennenlernen.

Das war vielleicht keine brillante Idee. Aber es war immerhin eine Idee. Leider war der Arzt und Mann, von seiner Braut im übrigen als «hochgebildet und sehr korrekt» geschildert, dann sehr enttäuscht. Besonders die Zürcher gingen ihm auf die Nerven, und zwar so heftig, dass er zu zweifeln begann, ob er überhaupt eine Frau «dieser Rasse» heiraten sollte. Wir seien, so klagte er, kleinlich, schamlos materialistisch, von krasser Unhöflichkeit und Arroganz, kontaktarm. In Sprache und Sitten sei wenig von Kultur zu spüren. Wir seien unfroh, mürrisch, lieblos, humorlos und grob. Und noch mehr.

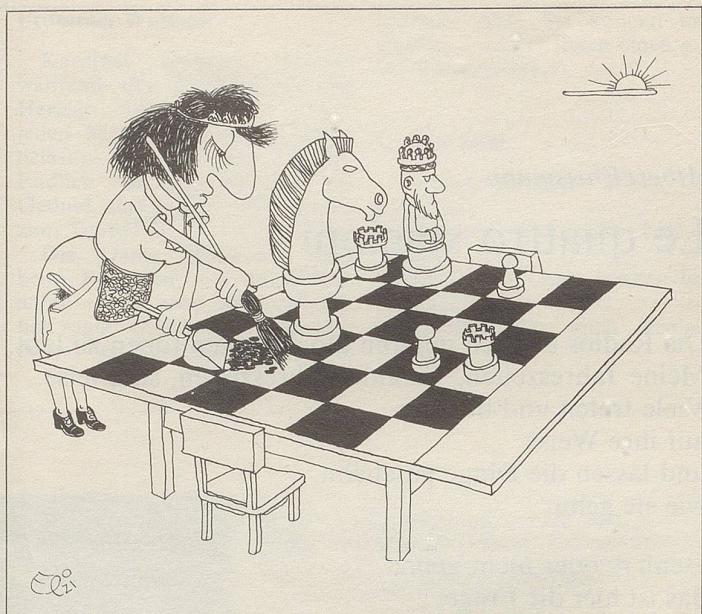
Die Braut war geknickt und teilte das dem Ratgeber eines Wochenblattes mit, der übrigens fand, es wäre verlockender, den Bräutigam statt die Zürcher zu analysieren. Den Mann also, den man höchstens aus Dummheit oder Liebe – er unterschied freundlicherweise zwischen diesen beiden Dingen – als hochgebildeten und sehr korrekten Menschen bezeichnen könne. Denn wenn einer seine Braut blass deshalb nicht mehr heiraten wolle, weil ihm ihre Landsleute nicht passen ...

Ein wackerer Eidgenosse gab dem Medikus allerdings recht. Er sagte: «Ich habe in verschiedenen Landesgegenden gelebt,

und in keinem Teil der Schweiz bin ich so vielen unangenehmen Leuten begegnet wie in Zürich, Stadt und Land. Und wenn ich mich im Ausland eines Schweizers schämen musste, so war es bestimmt ein Zürcher.» Päng, päng, Schlag auf Schlag! Wenigstens versuchte eine Bernerin einzulenken: «Die Zürcher sind genauso liebenswert oder abstoßend wie jede andere Menschenrasse. Flegel und Arrogante gibt es überall.» Und eine besonnene Helvetia fand, so wie der Gschtudierte könnte man nicht werten. Das sei so, wie wenn man die Engländer einfach als langweilige Teeschlürfer, die Franzosen als geistreiche Lebemannen, die Italiener als Messerstecher pauschal einstufte. Und sie riet schriftlich: «Bevor du, o Braut, versucnst, einen ganzen Kanton inklusive dich selbst zu einer *besseren* Lebensart zu beharren, probiere deinem Herrn Zukünftigen zu erklären, dass es bei uns auch ein paar nette Leute gibt. Und wenn er's nicht glaubt, dann heirate – einen Zürcher!»

## Media in vita

Ich bin noch nicht ganz so alt wie sie, aber sie haben mich eingeladen, die beiden Herren, die im Kreise der Freunde je ihren 60. feiern wollten. Unter Männern, mit famosen Tropfen und einem zünftigen Frass. Kerngesund sind die beiden, sie futterten wie Drescher und schluckten Flüssiges wie ein leckes Fass. Von einem Freund vorgetragen wurde Goethes: «Das Alter ist ein höflicher Mann: einmal übers andre klopft er an.» Das passte. Ein anderer gab zuhanden der Geburtstags-«Kinder» zum besten, was so anfing: «Wenn sich



sanft das Bäuchlein rundet, was den wackern Bürger ziert, und der Schädel es bekundet, dass es etwas herbstlich wird ...»

Es stieg sogar eine Schnitzelbank. Man sang zwei, drei Studentenlieder, in denen von Alt-Heidelberg, der Feinen, und vom Zwerg Perkeo sowie einem schwarzenbraunen Mägdelein die Rede, respektive die Singe war. Man liess die Jubilare hochleben und stimmte ein männlich-kräftiges «Happy birthday to you» an, für das es einen schweizerischen oder wenigstens deutschen Ersatz noch immer nicht gibt. Darauf erhob sich einer der beiden Tripel-Twens, dankte und bemerkte launig, er habe die Strophe auch schon so gehört: «Happy birthday to you, you live in the zoo, you look like a monkey, and you smell like one too.» Also: «Alles Gute zum Geburtstag, du lebst im Zoo, siehst aus wie ein Affe und riechst auch so.»

Der zweite Sechzigjährige war genauso heiter gestimmt und zitierte jenes Gedicht vom Manne, der in jüngeren Jahren vor den anderen Leuten die höchste Achtung gehabt hatte, aber: «Später traf ich auf der Weide ausser mir noch andre Kälber, und nun schätz ich, sozusagen, erst mich selber.»

Ja, es ging recht lustig her und zu. Doch ganz plötzlich wendete sich das Blatt. Besinnliche Töne wurden angeschlagen. Und ich vermute, dass da nicht nur der Alkohol schuld dran war. Die Jubilare sollten bedenken: mit 60 ist man eben doch nicht mehr 20. Die Jugend flieht, es schwinden die Jahre. Pflöcke vielleicht etwas zurückstecken. Die eine und andere Arbeit einem Jüngeren abtreten, den Elan zügeln. Haushälfteischer umgehen mit seinen Kräften. Sechzig ist zwar kein Alter. Und doch: «... dem Men-

schen eine Frist gegeben ... media in vita ... mitten im Leben ...»

Ja, da hatten der schwarze Walfisch zu Askalon und der Lindenwirtin Töchterlein plötzlich ausgespielt. Man sang zwar immer noch, trauerte aber der entschwundenen Burschenherrlichkeit nach: «Den Burschenhut bedeckt der Staub, es sank der Flaus (oder «Flausch»? Es war schon spät) in Trümmer.» Möglicher schon, dass halt doch auch der Wein, dessen Gold vor einer Stunde noch mit geschliffenem Topase verglichen worden war, ein bisschen zur aufsteigenden Rührseligkeit beitrug. Aber die beiden kerngesunden Männer von sechzig Lenzen hatten jetzt einen Wunsch, genauer genommen deren zwei. Der eine wollte das Lied «Der liebe Gott geht durch den Wald» hören, und nachher erfüllte man, die gefüllten Gläser in der Hand, den zweiten Wunsch und intonierte: «... singt mir zur letzten Stunde beim Abendschein: Dir, o stiller Tal, Gruss zum letztenmal!»

Mir fiel ein, dass ich mich in früheren Jahren daran gestossen hatte, dass bei Radiogratulationen für die greisen Geburtstagskinder, ich glaube ab 95, immer wieder «Wiesengrund, ... liebe Gott geht durch den Wald» gespielt wurde. Und dabei war's ja so, wie ich erst hernach realisierte, dass sehr alte Leute sich diese Lieder eben ausdrücklich gewünscht hatten. Wer wollte es ihnen letztlich verdenken (die Radioleute bestimmten freilich längst selber, was Jubilaren als Plättentellergericht serviert wird), wenn schon Sechzigjährige am Geburtstagsdiner in die gleiche Kerbe ...

Nun ja: eine Stunde später gab es dann noch heisse Würstchen und kaltes Bier, und alles, a-alles war wieder gut!

# berner oberland

## Wilderswil Schynige Platte

Wer sie kennt,  
freut sich auf den Familienausflug  
mit der gemütlichen Zahnradbahn,  
schwärmt von der Wunder-Aussicht auf die Alpen,  
auf den Thuner- und Brienzersee,  
weiss wann welche Blumen blühen im Alpengarten ...

Wer sie nicht kennt,  
ist selber schuld, aber wir senden Ihnen gerne unseren Prospekt «Schynige Platte Hit's»  
und wer weiss ...

Bahnen der Jungfrauregion,  
3800 Interlaken